



تَعَالِ نَقْرًا

# أَيْنَ أَنْتَ يَا صَغِيرٌ؟



مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ نَاشِرُونَ



هذا الكتاب  
يُخَصُّ





أفكار مُسَلِّية نَضَعُهَا بَيْنَ يَدَي رَاوِي الْحِكَايَةِ  
 أَيْنَ أَنْتَ يَا صُغِيرٌ؟ حِكَايَةُ عَائِلِيَّةٍ مُسَلِّيةٍ. سُرْعَانِ مَا سَيَفْهَمُ  
 الْأَطْفَالُ مُشْكَلَةَ صُغِيرٍ وَيَرَوْنَ فِي تَجَارِبِهِمْ شَيْئًا يُشْبِهُ تَجْرِبَةَ  
 مَا فِي الْحِكَايَةِ مِنْ طَرَاةٍ وَلَعِبَةٍ إِيخْتِبَاءٍ (اسْتِغْمَايَةِ) وَلَمْسَةٍ  
 خَوْفٍ، كُلُّهَا سَتَسْتَهْوِي الْأَطْفَالُ بِحَيْثُ إِنَّكَ سَتَحْتَاجُ إِلَى أَنْ  
 تُعِيدَ قِرَاءَةَ الْحِكَايَةِ مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ.



فِي مَا يَلِي أَفْكَارٌ تُسَاعِدُ فِي أَنْ تَعْظُمَ الْفَائِدَةُ مِنْ هَذِهِ الْحِكَايَةِ



دَعْ طِفْلَكَ يُشَارِكُ فِي الْحِكَايَةِ

فِي النَّصُوصِ عِبَارَاتٌ تَتَكَرَّرُ. ذَلِكَ يُسَهِّلُ عَلَى  
 الْأَطْفَالِ الْمِشَارَكَةَ فِي الْقِرَاءَةِ وَيُسَهِّلُ عَلَيْهِمْ  
 تَوَقُّعَ مَا سَيَكُونُ مِنْ أَحْدَاثٍ. شَجِّعْ طِفْلَكَ أَنْ  
 يَأْخُذَ دَوْرَ صُغِيرٍ وَأَنْ يَهْمِسَ بِكَلِمَاتِهِ، «أَنَا  
 تَحْتَ السَّرِيرِ، لَنْ تَجِدُونِي أَبَدًا أَبَدًا» بَيْنَمَا  
 تَأْخُذُ أَنْتَ دَوْرَ الْأَبِ أَوِ الْأُمِّ.

أُنْظُرْ إِلَى الْفَقَاقِيعِ

سَاعِدْ طِفْلَكَ فِي أَنْ يَعِي أَنْ

الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَكُونُ فِي الْفَقَاقِيعِ

هِيَ مَا تَقُولُهُ الشَّخْصِيَّاتُ - سَيَكُونُ

ذَلِكَ سَهْلَ الْفَهْمِ إِذَا بَدَأَ طِفْلُكَ بِتَرْدِيدِ كَلِمَاتِ

صُغِيرٍ. أَشِرْ إِلَى كَلِمَاتِ الْفَقَاقِيعِ، وَاقْرَأْهَا،

وَاسْأَلْ طِفْلَكَ عَمَّنْ يَتَكَلَّمُ. شَجِّعْ طِفْلَكَ

عَلَى أَنْ يُفَكِّرَ فِي الطَّرِيقَةِ الَّتِي يُقَالُ بِهَا

الْحَوَارِ. عَلَى سَبِيلِ الْمَثَالِ، «يَا صُغِيرٌ، أَيْنَ

أَنْتَ يَا صُغِيرٌ؟» تُقَالُ بِصَوْتِ قَلَقٍ.

يَا صُغِيرٌ!  
 أَيْنَ أَنْتَ يَا صُغِيرٌ؟

يَا صُغِيرٌ!







الاختباء تحت السرير  
على الرغم من أن كَفَّ صُغِيرٌ تُوجِعُهُ، فَإِنَّ الْحِكَايَةَ  
في حَقِيقَةِ الْأَمْرِ طَرِيقَةٌ وَهَزَلِيَّةٌ. وَتُسَاعِدُ الصُّورُ عَلَى  
إِبْرَازِ دُعَابَاتِ النُّصُوصِ. أَنْظُرْ إِلَى الصُّورِ وَاضْحَكْ  
عَلَى تَصَرُّفَاتِ صُغِيرِ الْمُضْحِكَةِ. قَدْ يَتَسَاءَلُ ابْنُكَ عَنِ  
السَّبَبِ الَّذِي يَحْمِلُ صُغِيرٌ عَلَى الْإِخْتِبَاءِ تَحْتَ  
السَّرِيرِ. سَتَجِدُ فِي ذَلِكَ فُرْصَةً ثَمِينَةً  
لِلتَّحَدُّثِ إِلَى طِفْلِكَ عَمَّا يَحْسُنُ  
أَنْ يَفْعَلَهُ إِذَا أَصِيبَ بِأَذَى.

### أَمَاكِنُ اخْتِبَاءٍ مَفْضِلَةٌ

يَبْحَثُ وَالِدَا صُغِيرٍ فِي الْأَمَاكِنِ كُلِّهَا الَّتِي يَظُنُّانِ أَنَّ طِفْلَهُمَا  
يُمْكِنُ أَنْ يَخْتَبِئَ فِيهَا، لَكِنْ لَا يَعْرِفُ مَوْضِعَ اخْتِبَاءِهِ إِلَّا  
صَدِيقُهُ مِسْكَةٌ. إِذْ تَنْظُرُ فِي الْكِتَابِ مَرَّةً أُخْرَى اسْأَلِ طِفْلَكَ  
أَنْ يَذْكُرَ أَمَاكِنَ الْإِخْتِبَاءِ الْمَذْكُورَةَ وَأَنْ يَتَحَدَّثَ عَنِ أَمَاكِنِ  
الْإِخْتِبَاءِ. هَلْ عِنْدَ طِفْلِكَ مَكَانٌ مُفْضَّلٌ لِلْإِخْتِبَاءِ يَلْجَأُ إِلَيْهِ؟  
قَدْ لَا يَرْغَبُ طِفْلُكَ، بِطَبِيعَةِ الْحَالِ، أَنْ يَكْشِفَ عَنْ مَخْبِئِهِ  
السَّرِيِّ! قَدْ يَكُونُ فِي لَعِبَةِ إِخْتِبَاءٍ (اسْتِعْمَالِيَّةٍ) طَرِيقَةٌ لَطِيفَةٌ  
تَخْتِمُ بِهَا مُشَارَكَتَكَ لَطِفْلِكَ فِي قِرَاءَةِ هَذِهِ الْحِكَايَةِ.



تَمَتَّعْ بِهَذِهِ اللَّمَحَةِ لِحَيَاةِ صُغِيرٍ وَتَمَتَّعْ  
أَيْضًا بِالْأَلْعَابِ الَّتِي تَكْلِي الْحِكَايَةَ!





**DK دُورلِنغ كِنْدِرْسلي**  
**مَكْتَبَة لِبْنَان تَاشِرُونْ**  
نَشْر مَكْتَبَة لِبْنَان تَاشِرُونْ  
بِالتَّعَاوُن مَعَ شَرِكَة دُورلِنغ كِنْدِرْسلي

حُقوق الطَّبْع © دُورلِنغ كِنْدِرْسلي لِمَتَد، لِنْدَن - الطَّبْعَة الْإِنْكَلِيزِيَّة  
حُقوق الطَّبْع © مَكْتَبَة لِبْنَان تَاشِرُونْ - الطَّبْعَة الْعَرَبِيَّة  
جَمِيع الْحَقُوق مَحْفُوظَة ؛ لَا يَتَجَوَّز نَشْرُ أَيِّ جُزْءٍ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ أَوْ تَصْوَيرُهُ  
أَوْ تَحْزِينُهُ أَوْ تَسْجِيلُهُ بِأَيِّ وَسِيلَةٍ دُونَ مُوَافَقَةِ خَطِّيَّةٍ مِنَ النَّاشِرِ.

مَكْتَبَة لِبْنَان تَاشِرُونْ  
مُسْتَدْق الْهَرِيد : 11-9232  
بَیروت - لِبْنَان  
وُكَلَاءُ وَمُوزَعُونَ فِي جَمِيعِ أَعْمَاءِ الْعَالَمِ

الطَّبْعَة الْأُولَى : 2003  
طُبِعَ فِي لِبْنَانِ  
ISBN: 9953-33-062-X





# أَيْنَ أَنْتَ يَا صَغِيرٌ؟



أَعَدَّ النَّصَّ الْعَرَبِيَّ  
الدَّكْتُورُ أ. ح. مُطَّلَق

مَكْتَبَةُ لِبْنَاتِ نَاشِرُونَ

كَانَ الْعِشَاءُ جَاهِزًا عَلَى الطَّائِلَةِ.  
فَجَاءَ مَرَّ صُغِيرٍ مِنْ هُنَاكَ  
يَجْرِي بِسُرْعَةٍ كَبِيرَةٍ.





مَرْحَبًا، يَا صُغِيرًا!

قَالَ الْأَبُّ.  
لَكِنْ صُغِيرٌ كَانَ قَدْ مَرَّ  
وَاخْتَفَى.



قَالَتِ الْأُمُّ وَهِيَ مُنْشَغِلَةٌ فِي حَمْلِ شَرَائِحِ  
الْخُبْزِ: «أَصْغِيرُ هُوَ الَّذِي مَرَّ؟»

قَالَ الْأَبُ، وَهُوَ مُنْشَغِلٌ فِي قِرَاءَةِ جَرِيدَتِهِ:  
«لَعَلَّهُ ذَهَبَ يَغْسِلُ يَدَيْهِ.»

قَالَتِ الْأُمُّ: «مَنْ، صَغِيرٌ؟ يَغْسِلُ يَدَيْهِ؟  
لَا أَظُنُّ ذَلِكَ.»





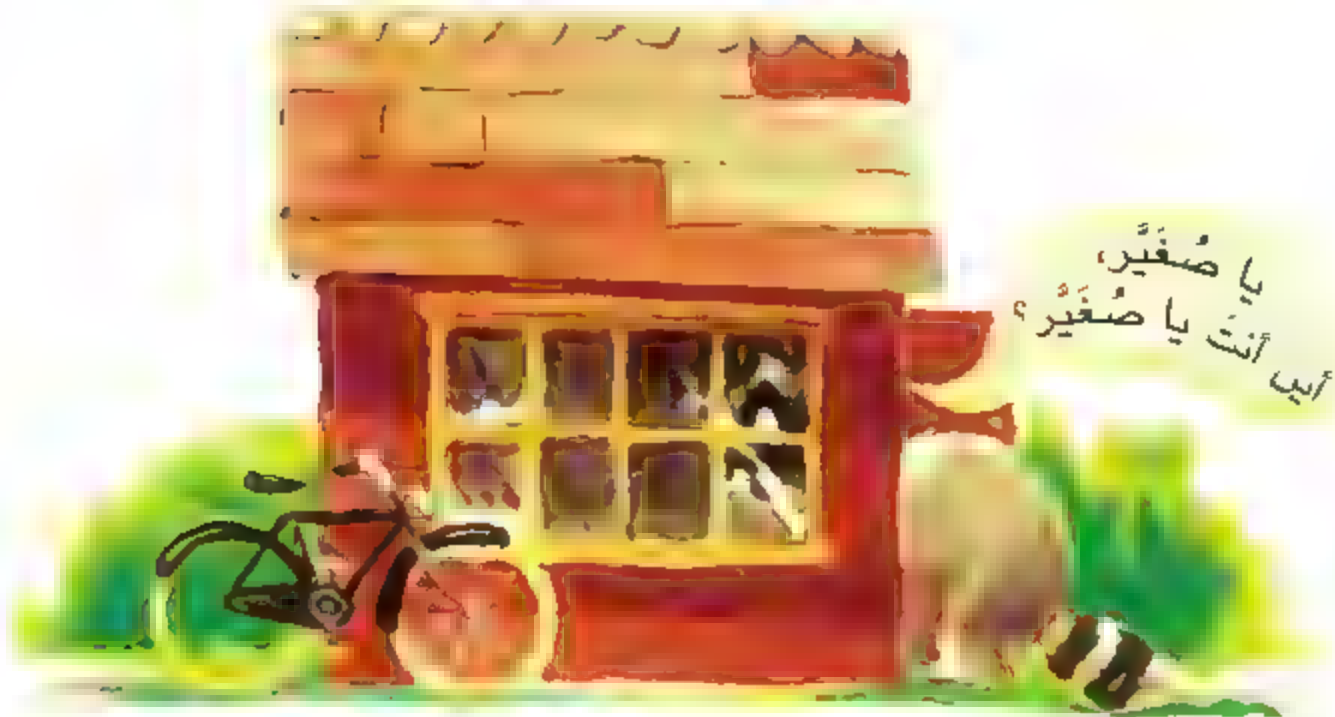
قال الأب: «معك حق. سأذهب وأتي به.»  
وانطلق يبحث عن ابنه.

يا صغير،  
العشاء!

بحث في الأماكن المعتادة كلها.



بَحَثَ عَنْهُ فِي الْحَدِيقَةِ.



بَحَثَ عَنْهُ فِي الْخِيْمَةِ.





قَالَ الْآبُ: «لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَجِدَهُ.

سَاعِدِينِي، يَا عَزِيزَتِي.  
وَانْطَلِقَ الْإِثْنَانِ مَعًا، الْآبُ  
وَالْأُمُّ، يَبْحَثَانِ عَنْ صُغِيرٍ.

«تَعَالِي نَبْحَثْ فِي الدُّوَلَابِ.»



«لَا، إِنَّهُ لَيْسَ هُنَا.»

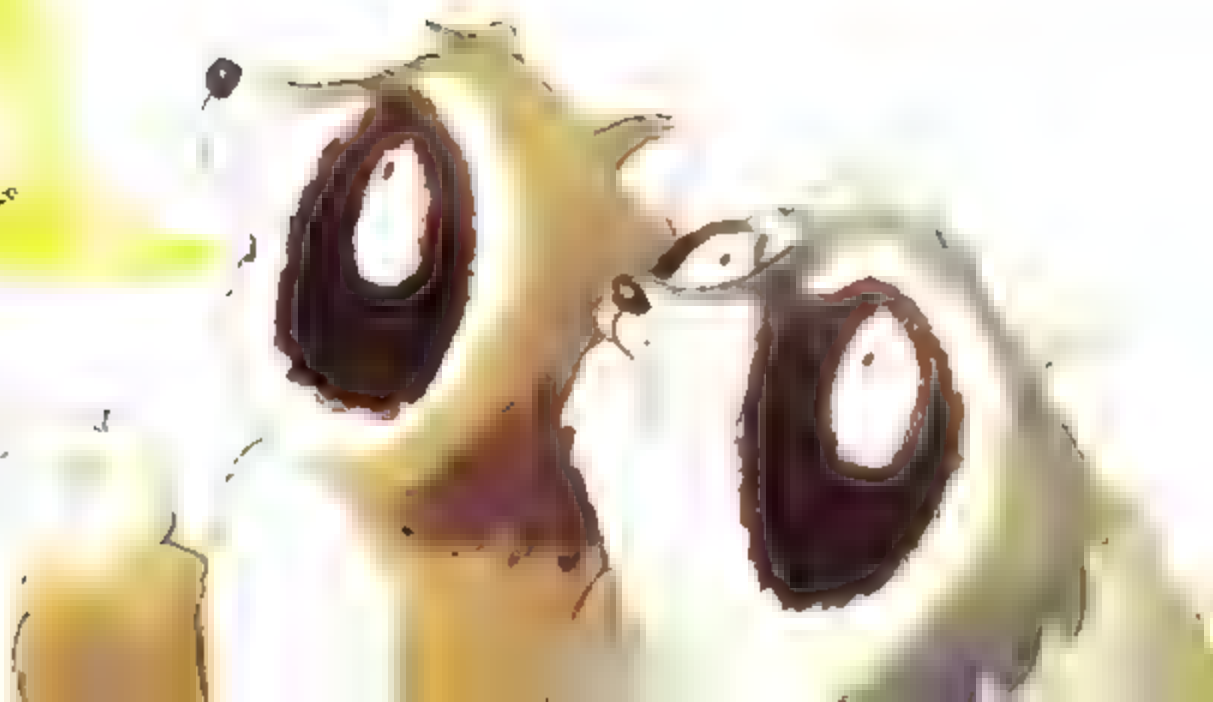


«قد يَكُونُ هنا.»



«لا، إِنَّه لَيْسَ هنا.»

يا صُغِيرِ  
أنتِ يا صُغِيرِ





قَالَتِ الْأُمُّ: «أَنَا قَلِقَةٌ.»  
قَالَ الْأَبُّ: «قَدْ يَكُونُ ذَهَبَ إِلَى بَيْتِ صَدِيقِهِ مِسْكَةً.»



فَانْطَلَقَ الْأَبُّ وَالْأُمُّ يَبْتَحِثَانِ  
عَنْ صُغَيْرٍ هُنَاكَ.





كَانَ مِسْكَةَ فِي حَوْضِ الْإِسْتِحْمَامِ يَلْعَبُ بِفَقَاقِيعِ الصَّابُونِ.



قَالَتْ أُمُّ مِسْكَةَ: «إِبْنُكُمَا  
صَغِيرٌ جَاءَ إِلَى هُنَا بَعْدَ الظُّهْرِ  
لِيلْعَبَ مَعَ مِسْكَةَ.  
وَقَدْ لَعِبَا كَثِيرًا فِي بَيْتِ  
الشَّجَرَةِ.  
ثُمَّ انْغَرَزْتُ فِي كَفِّهِ نَثْرَةً  
مِنْ خَشَبِ الْبَيْتِ.

أَتَيْتُ بِإِبْرَةٍ لِإِسْتِخْرَاجِ النَّثْرَةِ،  
لَكِنَّهُ انْطَلَقَ فَجْأَةً هَارِبًا.  
تُرَى أَيْنَ اخْتَبَأَ؟»



قَالَ مِسْكَةٌ:

أَنَا  
أَعْرِفُ.



قَالَ الْكُلُّ بِصَوْتٍ وَاحِدٍ:





# أَيْنَ؟

قَالَ مِسْكَةٌ:

تَحْتَ  
السَّرِيرِ!

فَأَسْرَعَ الْأَبُ وَالْأُمُّ عَائِدَيْنِ إِلَى الْبَيْتِ.

صَعِدَ الْأَبُ وَالْأُمُّ إِلَى غُرْفَةِ النَّوْمِ بِحَذَرٍ  
شَدِيدٍ، لئَلَّا يَسْمَعَ صُغَيْرٌ وَقَعَ خُطُواتِهِمَا.





«على مَهْلِك، بهْدوءٍ شَدِيدٍ!»



رَبَطَا لَوْحَ شوكولاتة بِخَيْطٍ وَدَلَّيَاهُ  
إِلَى أَسْفَلِ السَّرِيرِ.



وامتدَّتْ كَفٌّ من ... تحتِ السَّرِيرِ.



مَدَّتِ الْأُمُّ مِلْقَطًا صَغِيرًا إِلَى النَّثْرَةِ فِي كَفِّ صُغَيْرٍ،  
وَأَقْتَلَعَتْهَا.



ها هي!

قالت الأم.

أوتش!

صاح صوتٌ من...  
تحت السرير.



قَالَ الْآبُ وَالْأُمُّ:  
«كَيْفَ هِيَ كَفُّكَ الْآنَ؟»  
قَالَ صَغِيرٌ: «أَحْسَنُ، لَكِنْ لَا تَزَالُ تُؤْلِمُنِي قَلِيلًا.»



قَالَتِ الْأُمُّ: «هَلْ تَظُنُّ أَنَّكَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَأْكُلَ  
وَلَوْ قَلِيلًا لِلْعِشَاءِ؟»  
جَاءَ الصَّوْتُ الصَّغِيرُ مِنْ تَحْتِ السَّرِيرِ قَائِلًا:



هكذا احْزَرَ (خَمِنَ) أَيْنَ تَنَاوَلَتِ الْعَائِلَةُ  
كُلُّهَا الْعِشَاءَ ذَلِكَ الْمَسَاءَ...





تحت السرير! وكان عشاءً طيباً جداً!





## أنشطة مُمتعة

إذا تَمَتَّعت بهذه الحكاية، قد تَرغبُ في أن  
تُجربَ مع طفلكَ بعضَ الأنشطة  
البسيطة المُسلية.



### أعدّ مسرحَ تمثيل

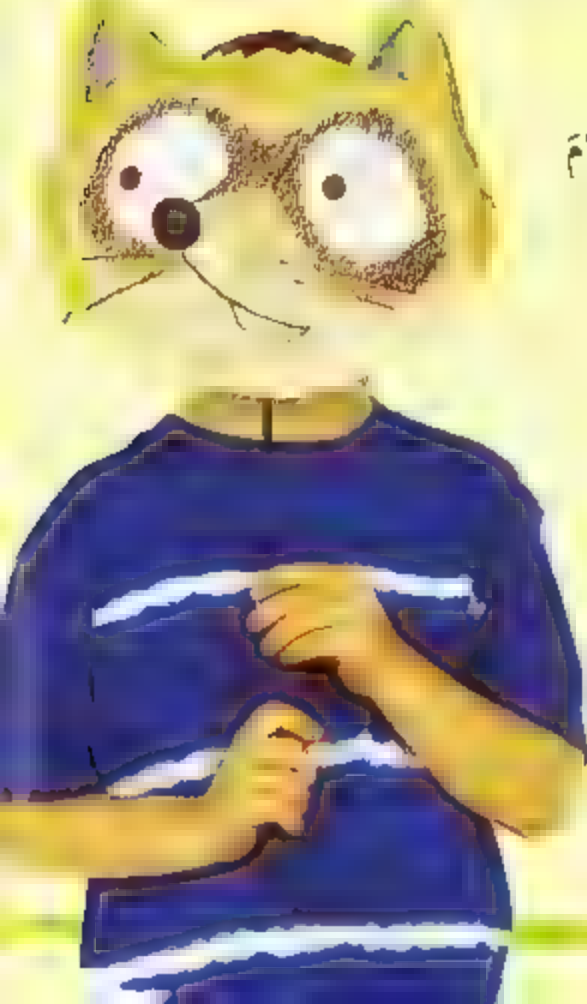
صُغِير ومِسْكَة يَلْعَبَانِ في بَيْتِ  
الشَّجَرَةِ الخَاصِرَ بهما. يَخْتَبِئُ صُغِيرُ  
تَحْتَ السَّرِيرِ. فَكَّرَ في مَوْضِعِ  
يَرغبُ طفلكَ في أن يُعَدَّ خَيْمَةً  
لتكونَ مَخْبَأً الخَاصِرَ!

### إعدادُ أَقْنَعَة

أرْسُمُ على رُقْعَةٍ مِنَ الْوَرَقِ الْمُقَوَّى أو الْوَرَقِ شَكْلَ وَجْهِ صُغِير. عَائِلَةٌ صُغِيرٌ هِيَ مِنْ حَيَوَانَاتِ  
الرَّاكُونِ. لِلرَّاكُونِ خَظْمٌ طَوِيلٌ وَأَنْفٌ أَسْوَدٌ لَمَّاعٌ وَخَلْقَةٌ دَاكِئَةٌ حَوْلَ كُلِّ مِنَ الْعَيْنَيْنِ.

ابْدَأْ بِرَسْمِ دَائِرَةٍ فِي أَعْلَاهَا  
مُثْلَتَانِ. اسْتَخْدِمِ أَقْلَامًا أو أَقْلَامَ  
تَلْوِينِ شَمْعِيَّةٍ أو وَرَقًا لاصِقًا  
لِتَشْكِيلِ مَعَالِمِ الْوَجْهِ.

أَلْصِقْ عَصًا قَصِيرَةً إِلَى مَرَكَزِ  
الْجَانِبِ الْخَلْفِيِّ مِنَ الْقَنَاعِ. الْآنَ  
يَكُونُ عِنْدَ طِفْلِكَ قَنَاعٌ صُغِيرٌ.



## التواصل والتفاهم

فكّر في الطُّرُق التي تتواصل بها الشخصيات في الحكاية. على سبيل المثال فالأب يُنادي، والأم كذلك تُنادي، عندما يتحدثان عن صُغِير، وهما أيضًا يؤكدان له عندما يجدانه مُختبئًا تحت السرير أنّه لا بأس في اختبائه تحت السرير، ولا بأس أن تُصيّبه نثرة خَشَب.



هل من وسائل أخرى للاتصال قد تخطر ببال طفلك؟ لِمَ لا تُجربُ شيئًا جديدًا، مثل تليفون تُعده من عُلبتي لبنٍ فارغتين وخيط؟ قد يكون في ابتكار كلمة سرّ أيضًا الكثير من المرح.



### أطايب شهية

الجيلاتي من الأَطايب (ما لذّ وطاب من الأطعمّة) التي يُحبّها صُغِير، بالإضافة طبعًا إلى الشوكولاتة.

### جيلاتي الفواكه

لإعداد جيلاتي فواكه شهية يلزمك المواد التالية:

فنجانان من قطع الأناناس الصغيرة  
فنجان من الفراولة  
فنجان من اللبن بنكهة الفواكه  
فنجان من جيلاتي القانيليا  
موزة مقشورة ومقطعة إلى شرائح  
صلصة شوكولاتة وحبيبات حلوى للتزيين.

يلزمك أيضًا كوب جيلاتي طويل وملعقة طويلة تأكل بها!

أخي!



١ أفرم الفواكه إلى قطع صغيرة. قد يرغب طفلك في المساعدة. ضع المواد في الكوب على شكل طبقات بادئًا بالأناناس ثم الموز ثم الفراولة ثم اللبن وأخيرًا الجيلاتي.



٢ استمر في إضافة الطبقات، طبقة بعد أخرى، إلى أن يمتلئ الكوب. زين الجيلاتي بصلصة الشوكولاتة وبحبيبات الحلوى!



## في هذه السلسلة

السُرْفَةُ الْمُزْجِجَةُ	مَنْ أَنَا؟
جُعِيدَانُ وَبِسْبِسْ	الْيَرْقَانَاتُ لَا تَطِيرُ!
أَنَا أَحَبُّ مَا أَنَا	فِي ضَوْءِ الْقَمَرِ
هَلْ أَنْتَ الرَّبِيعُ؟	شَلْبِيَّةٌ وَالثَّعْلَبُ
عَالَمٌ بِلا أَعْدَادٍ	أَرْنُوبُ الْمَوْهُوبِ
ذُبَّةٌ وَبَطَّوْطَةٌ	جَبَلُ الْعِمْلَاقِ
أَيْنَ أَنْتَ يَا صُغِيرَ	تَعَالَ نَلْعَبُ!
بَبْرَةٌ وَبَرَبُور	سُوبِرُ بَابَا







# تَعَالِ نَقْرَأْ



## أَيْنَ أَنْتَ يَا صَغِيرٌ؟

أَيْنَ يَذْهَبُ رَاكُونٌ (غُرِيرٌ أَمْرِيكِي) صَغِيرٌ حِينَ لَا يَرْغَبُ  
فِي أَنْ يَجِدَهُ أَحَدٌ؟ خُصُوصًا حِينَ يَكُونُ فِي كَفِّهِ نَثْرَةٌ  
خَشَبِيَّةٌ تَوَلَّمَهُ كَثِيرًا؟ أُمُّ صَغِيرٍ وَأَبُوهُ يَبْحَثَانِ عَنْهُ فِي  
كُلِّ مَكَانٍ - فِي الدُّوَلَابِ، فِي الْحَمَّامِ، وَحَتَّى فِي  
خَيْمَةِ الْحَدِيقَةِ! لَعَلَّ صَدِيقَهُ الْحَمِيمَ مِسْكَةً يَعْرِفُ مَخْبَأَهُ...



هَذِهِ الْحِكَايَةُ اللَّطِيفَةُ الْهَزْلِيَّةُ سَتَسْتَحِوْذُ عَلَى مُخَيَّلَةِ  
كُلِّ طِفْلِ تَمَلَّكَتُهُ يَوْمًا رَغْبَةٌ فِي الْإِخْتِبَاءِ.



تَمْتَازُ كُتُبُ تَعَالِ نَقْرَأْ بِخُصَائِصٍ مِنْهَا:

- أَفْكَارٌ طَرِيفَةٌ تُسَاعِدُ مَنْ يَرْغَبُ فِي رَوَايَةِ حِكَايَاتٍ لِلْأَطْفَالِ.
- أَنْشِطَةٌ مُمْتِعَةٌ تَتَّبِعُ خَاتِمَةَ الْحِكَايَةِ.
- مَقْدَمَةٌ مُصَوَّرَةٌ تُسَاعِدُ فِي جَعْلِ الْوَقْتِ الَّذِي نَقْضِيهِ فِي رَوَايَةِ الْحِكَايَةِ لِلْأَطْفَالِ تَجْرِبَةً سَعِيدَةً مُمْتِعَةً.



ISBN 9953-33-062-X



9 789953 330624  
WHERE'S BITESIZE?  
(ARABIC BUTTERFLY BOOKS)

مَكْتَبَةُ لَبَنَاتِ نَاشِرُونَ

راجع كتابنا على: [www.ldlp.com](http://www.ldlp.com)